

Bruksela, 18 sierpnia 2020 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0178(NLE)

10154/20
ADD 1

PECHE 195

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU)
Data otrzymania:	17 sierpnia 2020 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2020) 377 final - ANNEX
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIKI do wniosku dotyczącego ROZPORZĄDZENIA RADY ustalającego uprawnienia do połowów na rok 2021 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2020) 377 final - ANNEX.

Załącznik: COM(2020) 377 final - ANNEX



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 17.8.2020 r.
COM(2020) 377 final

ANNEXES 1 to 8

ZAŁĄCZNIKI

do wniosku dotyczącego

ROZPORZĄDZENIA RADY

**ustalającego uprawnienia do połowów na rok 2021 w odniesieniu do niektórych stad ryb
i grup stad ryb, mające zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym**

ZAŁĄCZNIK I

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH W KONTEKŚCIE WIELOLETNIEGO PLANU ZARZĄDZANIA POŁOWAMI WĘGORZA EUROPEJSKIEGO W MORZU ŚRÓDZIEMNYM PRZYJĘTEGO PRZEZ GFCM

W tabeli w niniejszym załączniku określa się maksymalny poziom połowów dla statków połowiących węgorza europejskiego w Morzu Śródziemnym.

Odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do podobszarów geograficznych GFCM („GFCM”).

Do celów niniejszego załącznika podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod Alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Anguilla anguilla</i>	ELE	Węgorz europejski

Maksymalny poziom połowów wyrażony w tonach masy w relacji pełnej.

Gatunek:	węgorz europejski i <i>Anguilla anguilla</i>	Obszar: wody Unii w Morzu Śródziemnym – podobszar geograficzny 1–27
Grecja	<i>pm</i>	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Hiszpania	<i>pm</i>	
Francja	<i>pm</i>	
Chorwacja	<i>pm</i>	
Włochy	<i>pm</i>	
Unia	<i>pm</i>	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
TAC	Nie dotyczy/nieu zgodniony	

ZAŁĄCZNIK II

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH W KONTEKŚCIE WIELOLETNIEGO PLANU ZARZĄDZANIA POŁOWAMI KORALA CZERWONEGO W MORZU ŚRÓDZIEMNYM PRZYJĘTEGO PRZEZ GFCM

W tabelach w niniejszym załączniku określa się maksymalną dopuszczalną liczbę upoważnień do połowów i połowów koralu czerwonego w Morzu Śródziemnym.

Odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do podobszarów geograficznych GFCM („GFCM”).

Do celów niniejszego załącznika podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod Alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Corallium rubrum</i>	COL	Koral czerwony

Tabela 1. Maksymalna dopuszczalna liczba upoważnień do połowów

Państwa członkowskie	Koral czerwony COL
Grecja	<i>pm</i>
Hiszpania	<i>pm</i>
Francja	<i>pm</i>
Chorwacja	<i>pm</i>
Włochy	<i>pm</i>

Tabela 2. Maksymalny poziom odłowionych ilości wyrażony w tonach masy w relacji pełnej.

Gatunek:	koral czerwony <i>Comllium rubrum</i>	Obszar: wody Unii w Morzu Śródziemnym – podobszar geograficzny 1–27
Grecja	<i>pm</i>	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Hiszpania	<i>pm</i>	
Francja	<i>pm</i>	
Chorwacja	<i>pm</i>	
Włochy	<i>pm</i>	
Unia	<i>pm</i>	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
TAC	Nie dotyczy/nieu zgodniony	

ZAŁĄCZNIK III

NAKLAD POŁOWOWY DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA KORYFENĄ W MORZU ŚRÓDZIEMNYM

W tabeli w niniejszym załączniku określa się maksymalną liczbę statków upoważnionych do połowów koryfeny na wodach międzynarodowych Morza Śródziemnego.

Odniesienie do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do wód międzynarodowych Morza Śródziemnego.

Do celów niniejszego załącznika podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod Alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Coryphaena hippurus</i>	DOL	Koryfena

Maksymalna dozwolona liczba statków prowadzących działalność na wodach międzynarodowych

Gatunek	Koryfena <i>Coryphaena hippurus</i>
Hiszpania	<i>pm</i>
Włochy	<i>pm</i>
Malta	<i>pm</i>
Chorwacja	<i>pm</i>
Włochy	<i>pm</i>

ZAŁĄCZNIK IV

NAKLAD POŁOWOWY DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH W KONTEKŚCIE ZARZĄDZANIA STADAMI DENNYMI W ZACHODNIEJ CZEŚCI MORZA ŚRÓDZIEMNEGO

W tabelach w niniejszym załączniku określa się maksymalny dopuszczalny nakład połowowy (w dniach połowowych) w podziale na grupy stad, zgodnie z definicją zawartą w art. 1 rozporządzenia (UE) 2019/1022, oraz całkowitą długość statków w odniesieniu do wszystkich rodzajów włoków* do połowów stad dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego.

Wszystkie maksymalne dopuszczalne nakłady połowowe określone w niniejszym załączniku podlegają przepisom określonym w rozporządzeniu (UE) 2019/1022 oraz w art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do podobszarów geograficznych GFCM („GFCM”).

Do celów niniejszego załącznika podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod Alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	Czerwona głębinowa krewetka
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	Błedoczerwona głębinowa krewetka
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Morszczuk europejski
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Barwena
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Homarzec
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Krewetka głębokowodna różowa

Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy w dniach połowowych

a) Morze Albozańskie, Baleary, północna Hiszpania i Zatoka Lwia (podobszary geograficzny 1–2–5–6–7)

Grupa stad	Długość całkowita statków	Hiszpania	Francja	Włochy	Kod grupy nakładu połowowego
barwena w podobszarach geograficznych 1, 5, 6 i 7; morszczuk europejski w podobszarach geograficznych 1, 5, 6 i 7; krewetka głębokowodna	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR4

* TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP, TSP.

różowa w podobozarach geograficznych 1, 5 i 6; homarzec w podobozarach geograficznych 5 i 6.					
--	--	--	--	--	--

Grupa stad	Długość całkowita statków	Hiszpania	Francja	Włochy	Kod grupy nakładu połowowego
bladoczerwona krewetka głębinowa w podobozarach geograficznych 1, 5, 6 i 7.	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR4

Tabela b) Korsyka, Morze Liguryjskie, Morze Tyrreńskie i Sardynia (podobozary geograficzne 8–9–10–11)

Grupa stad	Długość całkowita statków	Hiszpania	Francja	Włochy	Kod grupy nakładu połowowego
barwena w podobozarach geograficznych 9, 10 i 11; morszczuk europejski w podobozarach geograficznych 9, 10 i 11; krewetka głębokowodna różowa w podobozarach geograficznych 9, 10 i 11; homarzec w podobozarach geograficznych 9 i 10.	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR4

Grupa stad	Długość całkowita statków	Hiszpania	Francja	Włochy	Kod grupy nakładu połowowego
czerwona krewetka głębinowa	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR2

w podobozarach geograficznych 9, 10 i 11.	$\geq 18 \text{ m i } < 24 \text{ m}$	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR3
	$\geq 24 \text{ m}$	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR4

ZAŁĄCZNIK V

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW W MORZU ADRIATYCKIM DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH

W tabelach w niniejszym załączniku określa się uprawnienia do połowów w podziale na stada lub grupy nakładu połowowego dla statków oraz – w stosownych przypadkach – warunki, które są funkcjonalnie z nimi związane, a także maksymalną liczbę statków rybackich upoważnionych do połowów małych ryb pelagicznych.

Wszystkie uprawnienia do połowów określone w niniejszym załączniku podlegają przepisom określonym w art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do podobszarów geograficznych GFCM.

Do celów niniejszego załącznika podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod Alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Sardela europejska
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Morszczuk europejski
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Barwena
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Homarzec
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Krewetka głębokowodna różowa
<i>Sardina pilchardus</i>	PIL	Sardynka europejska
<i>Solea solea</i>	SOL	Sola

1. Stada małych ryb pelagicznych – podobszary geograficzne 17 i 18

Maksymalny poziom połowów wyrażony w tonach masy w relacji pełnej.

Gatunek: małe ryb pelagiczne (sardela europejska i sardynka europejska) <i>Engraulis encrasicolus</i> i <i>Sardina pilchardus</i>	Obszar: wody Unii i wody międzynarodowe podobszarów geograficznych GFCM 17 i 18 (SP1/GF1718)
Unia	96 625 ⁽¹⁾⁽²⁾
Maksymalny poziom połowów Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
TAC	Nie dotyczy
⁽¹⁾	Jeżeli chodzi o Słowenię, wielkości opierają się na poziomie połowów dokonanych w 2014 r., do ilości, która nie powinna przekraczać 300 ton.
⁽²⁾	Ograniczone do Chorwacji, Włoch i Słowenii.

Maksymalna liczba statków rybackich upoważnionych do połowów małych ryb pelagicznych.

Gatunek	Sardynka europejska	Sardela europejska
---------	---------------------	--------------------

	<i>Sardina pilchardus</i>	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Włochy	<i>pm</i>	<i>pm</i>
Chorwacja	<i>pm</i>	<i>pm</i>
Słowenia	<i>pm</i>	<i>pm</i>

2. Stada denne – podobszary geograficzne 17 i 18

Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy (w dniach połowowych) w podziale na rodzaje włoków do połowów stad dennych w podobszarach geograficznych 17 i 18 (Morze Adriatyckie).

Rodzaj narzędzia	Stada	Państwo członkowskie	Nakład połowowy (dni połowowe) Rok 2021	Kod grupy nakładu połowowego
Włoki (OTB)	morszczuk europejski, krewetka głębokowodna różowa, homarzec, barwena	Włochy, podobszary geograficzne GSAs 17–18	98898	EFF/MED3_OTB
		Chorwacja, podobszary geograficzne GSAs 17–18	38148	EFF/MED3_OTB
		Słowenia podobszar geograficzny 17	(*)	EFF/MED3_OTB
Włoki rozprzowe (TBB)	Sola	Włochy, podobszar geograficzny 17	7910	EFF/MED3_TBB

(*) Statki rybackie pływające pod banderą Słowenii, prowadzące działalność przy użyciu narzędzia OTB w podobszarze geograficznym 17 nie przekraczają limitu nakładu wynoszącego 3 000 dni połowowych rocznie.

ZAŁĄCZNIK VI

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW W MORZU JOŃSKIM, MORZU LEWANTYŃSKIM I CIEŚNINIE SYCYLIJSKIEJ DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH

W tabelach w niniejszym załączniku określa się maksymalną liczbę statków upoważnionych do połowów stad dennych w Morzu Jońskim, Morzu Lewantyńskim i Cieśninie Sycylijskiej.

Odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do podobszarów geograficznych GFCM („GFCM”).

Do celów niniejszego załącznika podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod Alfa-3	Nazwa zwyczajowa	
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	Czerwona głębinowa	krewetka
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	Bładoczerwona głębinowa	krewetka

a) Maksymalna liczba upoważnionych statków na Morzu Jońskim (podobszary geograficzne 19–20–21)

Gatunek	czerwona krewetka głębinowa w wodach Unii w podobszarach geograficznych 19, 20 i 21	bladoczerwona krewetka głębinowa w wodach Unii w podobszarach geograficznych 19, 20 i 21
PC	<i>pm</i>	<i>pm</i>
	<i>pm</i>	<i>pm</i>
	<i>pm</i>	<i>pm</i>
	<i>pm</i>	<i>pm</i>

b) Maksymalna liczba upoważnionych statków na Morzu Lewantyńskim (podobszary geograficzne 24–25–26–27)

Gatunek	czerwona krewetka głębinowa w wodach Unii w podobszarach geograficznych 24–25–26– 27	bladoczerwona krewetka głębinowa w wodach Unii w podobszarach geograficznych 24–25–26–27
PC	<i>pm</i>	<i>pm</i>
	<i>pm</i>	<i>pm</i>
	<i>pm</i>	<i>pm</i>
	<i>pm</i>	<i>pm</i>

c) Maksymalna liczba upoważnionych statków w Cieśninie Sycylijskiej (podobszary geograficzne 12–13–14–15–16)

Gatunek	czerwona krewetka głębinowa w wodach Unii w podobszarach geograficznych 12–13–14– 15–16	bladoczerwona krewetka głębinowa w wodach Unii w podobszarach geograficznych 12–13–14–15–16
PC	<i>pm</i>	<i>pm</i>
	<i>pm</i>	<i>pm</i>
	<i>pm</i>	<i>pm</i>

ZAŁĄCZNIK VII

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW W MORZU ALBORAŃSKIM DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH

Maksymalny poziom połowów wyrażony w tonach masy w relacji pełnej.

Gatunek:	Morlesz bogar <i>Pagellus bogaraveo</i>	Obszar: wody Unii w Morzu Alborańskim – podobszar geograficzny 1–3
Hiszpania	<i>pm</i>	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
Unia	<i>pm</i>	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.
TAC	Nie dotyczy/nieu zgodniony	

ZAŁĄCZNIK VIII

UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW W MORZU CZARNYM DLA UNIJNYCH STATKÓW RYBACKICH

W tabelach zawartych w niniejszym załączniku określono TAC i kwoty wyrażone w tonach masy w relacji pełnej w podziale na stada oraz, w stosownych przypadkach, warunki, które są funkcjonalnie z nimi związane.

Wszystkie uprawnienia do połowów określone w niniejszym załączniku podlegają przepisom określonym w art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Odniesienia do obszarów połowowych oznaczają odniesienia do podobszarów geograficznych GFCM („GFCM”).

Do celów niniejszego załącznika podaje się poniższą tabelę porównawczą nazw łacińskich i nazw zwyczajowych:

Nazwa systematyczna	Kod Alfa-3	Nazwa zwyczajowa
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Szprot
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Turbot

Gatunek:	Szprot	Obszar:	wody Unii w Morzu Czarnym – podobszar geograficzny 29 (SPR/F3742C)
	<i>Sprattus sprattus</i>		
Bułgaria	8 032,50	Kwota analityczna	
Rumunia	3 442,50	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Unia	11 475	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
TAC	Nie dotyczy/nieu zgodniony		

Gatunek:	Turbot	Obszar:	wody Unii w Morzu Czarnym – podobszar geograficzny 29 (TUR/F3742C)
	<i>Psetta maxima</i>		
Bułgaria	75	TAC analityczny	
Rumunia	75	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Unia	150 (*)	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
TAC	857		

(*) Nie zezwala się na działalność połowową, w tym na przeładunek, zatrzymywanie na statku, wyładunek i pierwszą sprzedaż w okresie od dnia 15 kwietnia do dnia 15 czerwca 2021 r.
